

# Cloud Connector M

(ab Firmware 1.0.0)

## Bedienungsanleitung



Benutzerhandbuch:



**Janitza**

Janitza electronics GmbH  
Vor dem Polstück 6  
35633 Lahnau | Deutschland  
Support +49 6441 9642-22  
info@janitza.de | www.janitza.de

English version:  
see rear side

1

## Allgemeines

### Haftungsausschluss

Die Beachtung der Nutzungsinformationen zu den Geräten ist Voraussetzung für den sicheren Betrieb und um angegebene Leistungsmerkmale und Produkteigenschaften zu erreichen. Für Personen-, Sach- oder Vermögensschäden, die durch Nichtachtung der Nutzungsinformationen entstehen, übernimmt die Janitza electronics GmbH keine Haftung. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Nutzungsinformationen leserlich zugänglich sind.

Weiterführende Nutzungsinformationen finden Sie auf unserer Webseite [www.janitza.de](http://www.janitza.de) unter Support > Downloads.

### Urheberrechtsvermerk

© 2022 - Janitza electronics GmbH - Lahnau. Alle Rechte vorbehalten. Jede, auch auszugsweise, Vervielfältigung, Bearbeitung, Verbreitung und sonstige Verwertung ist verboten.

### Technische Änderungen vorbehalten

- Achten Sie darauf, dass Ihr Gerät mit der Installationsanleitung übereinstimmt.
- Lesen und verstehen Sie zunächst produktbegleitende Nutzungsinformationen.

- Halten Sie produktbegleitende Nutzungsinformationen während der gesamten Lebensdauer verfügbar und geben Sie diese gegebenenfalls an nachfolgende Benutzer weiter.
- Informieren Sie sich über Geräte-Revisionen und die damit verbundenen Anpassungen der produktbegleitenden Nutzungsinformationen auf [www.janitza.de](http://www.janitza.de).

### Entsorgung

Bitte beachten Sie nationale Bestimmungen! Entsorgen Sie gegebenenfalls einzelne Teile, je nach Beschaffenheit und existierende länderspezifische Vorschriften, z. B. als:

- Elektroschrott
- Kunststoffe
- Metalle

oder beauftragen Sie einen zertifizierten Entsorgungsbetrieb mit der Verschrottung.

### Relevante Gesetze, angewendete Normen und Richtlinien

Die von der Janitza electronics GmbH angewendeten Gesetze, Normen und Richtlinien für das Gerät entnehmen Sie den Konformitätserklärungen auf unserer Webseite [www.janitza.de](http://www.janitza.de).

2

## Sicherheit

### Sicherheitshinweise

Die Bedienungsanleitung stellt kein vollständiges Verzeichnis aller für den Betrieb des Geräts erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen dar. Besondere Betriebsbedingungen können weitere Maßnahmen erfordern. Die Bedienungsanleitung enthält Hinweise, die Sie zu Ihrer persönlichen Sicherheit und zur Vermeidung von Sachschäden beachten müssen.

Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung sind durch ein Warnsymbol hervorgehoben und je nach Gefährdungsgrad wie folgt dargestellt:

### ⚠ GEFAHR

Warnt vor einer unmittelbar drohenden Gefahr, die bei Nichtbeachtung zu schweren bzw. tödlichen Verletzungen führt.

### ⚠ WARNUNG

Warnt vor einer möglicherweise gefährlichen Situation, die bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder Tod führen kann.

### ⚠ VORSICHT

Warnt vor einer unmittelbar gefährlichen Situation, die bei Nichtbeachtung zu geringfügigen oder mäßigen Verletzungen führen kann.

### ⚠ ACHTUNG

Warnt vor einer unmittelbar gefährlichen Situation, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden oder Umweltschäden führen kann.

### ℹ INFORMATION

Verweist auf Vorgänge bei denen keine Gefahr von Personen- oder Sachschäden besteht.

### Maßnahmen zur Sicherheit

Beim Betrieb elektrischer Geräte stehen zwangsläufig bestimmte Teile dieser Geräte und deren Komponenten unter gefährlicher Spannung. Es können deshalb schwere Körperverletzung oder Sachschäden auftreten, wenn nicht fachgerecht gehandelt wird.

3

## Anschluss

Gehen Sie zum Anschluss des Geräts wie folgt vor:

- Schließen Sie das Gerät an der Spannungsversorgung an.
- Verbinden Sie das Gerät über die Ethernet-Schnittstelle mit dem Netzwerk.
- Schließen Sie optional weitere Messgeräte über die Modbus-Schnittstelle an das Gerät an.

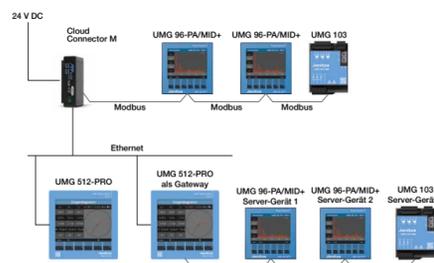


Abb. 1: Anschlussbeispiel

### ⚠ ACHTUNG

**Sachschaden durch Nichtbeachtung der Anschlussbedingungen.** Durch Nichtbeachtung der Anschlussbedingungen kann Ihr Gerät beschädigt oder zerstört werden.  
**Beachten Sie:**

- Angaben zu Spannung und Frequenz auf dem Typenschild einhalten.
- Verwenden Sie handelsübliche Patchkabel für die vorgesehenen Schnittstellen.

### ⚠ VORSICHT

**Fehlfunktion und Beschädigung des Geräts oder Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Anschluss.** Unsachgemäß angeschlossene Geräte können fehlerhafte Messwerte liefern, das Gerät beschädigen oder eine Verletzungsgefahr für Personen bedeuten.  
**Beachten Sie:**

- Unsachgemäßer Anschluss des Netzteils kann zu Schäden am Gerät führen.
- Cloud Connector und Messgeräte müssen im gleichen Netzwerk sein.

4

## Konfiguration / Bedienung

### Vorbereitung der Messgeräte

Für die korrekte Datenübertragung ist es notwendig, dass die Messgeräte entsprechend konfiguriert sind.

### Zeitsynchronisierung

Die im Messgerät verwendete Zeit muss synchron zur Systemzeit sein. Synchronisieren Sie ggf. die Messgeräte manuell oder automatisiert. Weitere Informationen zur Zeitsynchronisierung finden Sie in den jeweiligen Nutzungsinformationen des Messgeräts.

### Aufzeichnungskonfiguration

Konfigurieren Sie folgende Messwerte:

- Wirksamkeit Summe L1..L3
- Bezogene Wirksamkeit Summe L1..L3
- Gelieferte Wirksamkeit Summe L1..L3

Die Wirksamkeitswerte werden idealerweise im 15-Minuten-Rhythmus aufgezeichnet. Längere Aufzeichnungszyklen sind möglich, führen jedoch zu einer geringeren Auflösung der Messwerte. Weitere Informationen zur Aufzeichnungskonfiguration finden Sie in den jeweiligen Nutzungsinformationen des Messgeräts.

### ℹ INFORMATION

Nach Anschluss führt das Gerät ein Update durch. Währenddessen ist kein Zugriff über Ethernet möglich. Der Vorgang kann bis zu zehn Minuten dauern.

### Web-Interface aufrufen

Werkseitig ist im Gerät der DHCP-Modus aktiviert.

Rufen Sie das Web-Interface des Geräts auf:

- Öffnen Sie einen Browser und geben Sie die IP-Adresse des Geräts in der Adresszeile ein. Die IP-Adresse des Geräts finden Sie in Ihrem DHCP-Server.  
Alternativ geben Sie den werksseitig eingestellten Hostnamen *janitza-connect* ein.
- Wenden Sie sich ggf. an Ihre IT-Abteilung.

### ℹ INFORMATION

Beachten Sie die Portanforderungen (siehe Benutzerhandbuch).

### ⚠ ACHTUNG

**Sachschaden durch falsche Netzwerkeinstellungen.** Falsche Netzwerkeinstellungen können Störungen im IT-Netzwerk verursachen. Informieren Sie sich bei Ihrem Netzwerkadministrator über die korrekten Netzwerkeinstellungen für Ihr Gerät.

### ⚠ ACHTUNG

**Sachschaden durch Sicherheitslücken in Programmen, IT-Netzwerken und Protokollen.** Sicherheitslücken können zu Datenmissbrauch und zu Störungen bis hin zum Stillstand Ihrer IT-Infrastruktur führen.  
Zum Schutz Ihres IT-Systems, Netzwerks, Ihrer Datenkommunikation und Geräts:

- Informieren Sie Ihren Netzwerkadministrator und/oder IT-Beauftragten.
- Halten Sie die Geräte-Firmware immer auf dem aktuellen Stand und schützen Sie die Kommunikation zum Gerät mit einer externen Firewall. Schließen Sie ungenutzte Ports.
- Ergreifen Sie Schutzmaßnahmen zur Abwehr von Viren und Cyber-Angriffen aus dem Internet, durch z. B. Firewall-Lösungen, Sicherheits-Updates und Viren-Schutzprogramme.
- Schließen Sie Sicherheitslücken und aktualisieren oder erneuern Sie bestehende Schutzrichtungen für Ihre IT-Infrastruktur.
- Ändern Sie beim ersten Login das Standardpasswort.

### Cloud-Verbindung einrichten

Beim ersten Aufruf öffnet sich das Fenster zur Einrichtung der Cloud-Verbindung (sog. Claiming). Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Klicken Sie auf *Mit Cloud-Account verknüpfen*.
- Melden Sie sich ggf. in der GridVis® Cloud mit Ihrer Janitza®-ID und dem zugehörigen Passwort an.
- Die Cloud-Verbindung kann mit der Schaltfläche *Überspringen* abgebrochen werden. Solange die Cloud-Verbindung nicht eingerichtet wurde, öffnet sich das Fenster bei jedem Aufruf des Web-Interfaces erneut.

### ℹ INFORMATION

Für das Claiming wird eine Verbindung zur GridVis® Cloud und zum Janitza®-ID-Server benötigt.



Abb. 2: Cloud-Verbindung einrichten

### Initiale Geräteabfrage

Bei der Erstinbetriebnahme wird das Netzwerk (Subnetz) initial nach verbundenen Janitza®-Messgeräten gescannt. Es werden nur Janitza®-Messgeräte gefunden, die direkt mit dem Netzwerk verbunden sind. Indirekt verbundene Geräte (z. B. über Modbus) müssen manuell hinzugefügt werden. Von allen gefundenen Messgeräten werden die Geräteinformationen und der Gerätespeicher ausgelesen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Klicken Sie auf *Prozess starten*.
- Klicken Sie nach Abschluss der Geräteabfrage auf *Abschließen*.

### Messgeräte automatisch hinzufügen

- Messgeräte-Scan
- Messgeräte hinzufügen
- Verbindungstest und Abrufen von Geräteinformationen

Es werden nur direkt mit dem Netzwerk verbundene und erreichbare Janitza-Geräte automatisch erkannt und hinzugefügt. Für fehlende Geräte oder Teilnehmer einer Modbus-Verbindung, nutzen Sie bitte das manuelle Hinzufügen in den Einstellungen.

Abb. 3: Initiale Geräteabfrage

Folgende Janitza®-Messgeräte können derzeit nicht automatisch erkannt werden und müssen manuell hinzugefügt werden:

- UMG 96RM-E
- UMG 96RM-PN
- UMG 104
- UMG 801 (automatische Erkennung erst ab Firmware 1.3.1)
- UMG 806
- ProData 2

### ℹ INFORMATION

- Neu verbundene Janitza®-Messgeräte werden auch im laufenden Betrieb automatisch erkannt. Es kann bis zu 30 Minuten dauern, bis Messwerte ausgelesen werden.
- Stellen Sie sicher, dass die jeweilige Messgeräte-Firmware aktuell ist, um die automatische Erkennung zu gewährleisten.
- Informationen zum manuellen Hinzufügen von Messgeräten finden Sie im Benutzerhandbuch.

**Janitza**

# Cloud Connector M

(as of firmware 1.0.0)

## Operating manual



User Manual:



# Janitza®

Janitza electronics GmbH  
Vor dem Polstück 6  
35633 Lahnu | Germany  
Support: +49 6441 9642-22  
info@janitza.com | www.janitza.com

Deutsche Version:  
siehe Vorderseite

1

## General

### Disclaimer

Compliance with the usage information for the devices is a prerequisite for safe operation and attaining the stated performance characteristics and product features. Janitza electronics GmbH assumes no liability for bodily injury, material damage or financial losses which result from disregard of the usage information. Make sure that your usage information is readily available and legible.

Further usage information can be found on our website, [www.janitza.com](http://www.janitza.com) under Support > Downloads.

### Copyright notice

© 2022 - Janitza electronics GmbH - Lahnu. All rights reserved. Any reproduction, processing, distribution or other use, in whole or in part, is prohibited.

### Subject to technical alterations.

- Make sure that your device matches the installation instructions.
- First make sure you have read and understood the usage information accompanying the product.

- Keep the usage information associated with the product available for the entire service life and pass it on to any possible subsequent users.
- Find out about device revisions and the associated modifications of the usage information associated with your product at [www.janitza.com](http://www.janitza.com).

### Disposal

Please abide by national regulations! Dispose of individual parts as needed depending on their composition and existing country-specific regulations, for example, as:

- Electronic waste
- Plastics
- Metals

or engage a certified disposal company to handle scrapping.

### Relevant laws, standards and directives used

Please see the declarations of conformity on our website [www.janitza.com](http://www.janitza.com) for the laws, standards and directives applied for the device by Janitza electronics GmbH.

2

## Safety

### Safety information

The operating manual does not represent a complete set of all safety measures required for operating the device. Special operating conditions can require additional measures. The operating manual contains information which must be observed to ensure your personal safety and avoid material damage.

Safety information in the operating manual is marked by a warning symbol and, in dependence on the degree of hazard, is displayed as follows:

### ⚠ DANGER

Warns of an imminent danger which, if not avoided, results in serious or fatal injury.

### ⚠ WARNING

Warns of a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury or death.

### ⚠ CAUTION

Warns of an immediately hazardous situation which, if not avoided, can result in minor or moderate injury.

### ⚠ ATTENTION

Warns of an immediately hazardous situation which, if not avoided, can result in material or environmental damage.

### ℹ INFORMATION

Indicates procedures in which there is no hazard of personal injury or material damage.

### Safety measures

When operating electric devices, it is unavoidable for certain parts of these devices and their components to conduct hazardous voltage. Consequently, severe bodily injury or material damage can occur if they are not handled properly.

3

## Connection

Proceed as follows to connect the device:

1. Connect the device to the power supply.
2. Connect the device to the network via the Ethernet interface.
3. Optionally connect further measuring devices to the device via the Modbus interface.

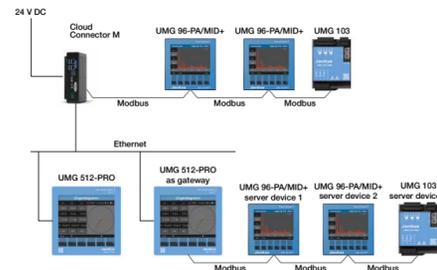


Fig. 1: Connection example

### ⚠ ATTENTION

**Material damage due to disregard of the connection instructions!** Disregard of the connection instructions can damage or destroy your device. Observe the following:

- Observe the voltage and frequency specifications on the rating plate!
- Use commercially available patch cables for the intended interfaces.

### ⚠ CAUTION

**Malfunction and damage of the device or risk of injury due to improper connection.** Improperly connected devices can deliver incorrect measured values, damage the device or pose a risk of injury to persons. Observe the following:

- Improper connection of the power supply can cause damage to the device.
- Cloud Connector and the measurement devices must be in the same network.

4

## Configuration / Operation

**Preparation of the measurement devices**  
Ensuring correct data transmission requires that the measurement devices be configured accordingly.

### Time synchronization

The time used in the meter must be synchronous with the system time. If necessary, synchronize the meters manually or automatically. For more information on time synchronization, refer to the respective usage information of the meter.

### Recording configuration

Configure the following measured values:

- Active energy, sum L1..L3
- Consumed active energy, sum L1..L3
- Supplied active energy, sum L1..L3

The work values should ideally be recorded at 15-minute intervals. Longer recording cycles are possible, but result in a lower resolution of the measured values. For more information on the recording configuration, refer to the respective usage information of the meter.

### ℹ INFORMATION

After connection, the device performs an update. No access via Ethernet is possible while this takes place. The process can take up to ten minutes.

### Open web interface

The DHCP mode is the device's default factory setting.

Open the web interface of the device:

1. Open a browser and enter the IP address of the device in the address bar. The IP address of the device can be found in your DHCP server. Alternatively, enter the factory-set hostname *janitza-connect*.
2. If necessary, contact your IT department.

### ℹ INFORMATION

Observe the port requirements (see user manual).

### ⚠ ATTENTION

**Material damage due to incorrect network settings.** Incorrect network settings can cause faults in the IT network. Consult your network administrator for the correct network settings for your device.

### ⚠ ATTENTION

**Material damage due to security vulnerabilities in programs, IT networks and protocols.** Security vulnerabilities can lead to data misuse and faults and even the standstill of your IT infrastructure.

To protect your IT system, network, data communication and device:

- Inform your network administrator and/or IT representative.
- Always keep the device firmware up to date and protect the communication to the device with an external firewall. Close unused ports.
- Take protective measures against viruses and cyber attacks from the Internet, e.g. through firewall solutions, security updates and virus protection programs.
- Eliminate security vulnerabilities and update or renew existing protection for your IT infrastructure.
- Change the default password when you log in for the first time.

### Set up Cloud connection

When called for the first time, the window for setting up the cloud connection (known as claiming) opens. To do so, proceed as follows:

1. Click on *Link to Cloud account*.
2. If necessary, log in to the GridVis® Cloud with your Janitza® ID and the associated password.
3. The Cloud connection can be canceled with the *Skip* button. As long as the Cloud connection has not yet been set up, the window opens again each time the web interface is opened.

### ℹ INFORMATION

Claiming requires a connection to the GridVis® Cloud and the Janitza® ID server.



Fig. 2: Set up Cloud connection

### Initial device query

During initial commissioning, the network (subnet) is initially scanned for connected Janitza® measurement devices. Only Janitza® measurement devices that are directly connected to the network (e.g. via Modbus) must be added manually. The device information and the device memory of all measurement devices found are read out. To do so, proceed as follows:

1. Click on *Start process*.
2. After completing the device query, click *Finalize*.

The following Janitza® measurement devices cannot currently be detected automatically and must be added manually:

- UMG 96RM-E
- UMG 96RM-PN
- UMG 104
- UMG 801 (automatic detection only as of firmware 1.3.1)
- UMG 806
- ProData 2

### ℹ INFORMATION

- Newly connected Janitza® measurement devices are also detected automatically while the system is running. It can take up to 30 minutes before measured values are read out.
- Make sure that the respective meter firmware is up to date to ensure automatic detection.
- For information on adding measurement devices manually, refer to the user manual.

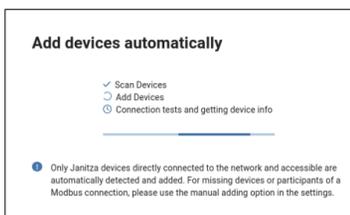


Fig. 3: Initial device query

# Janitza®